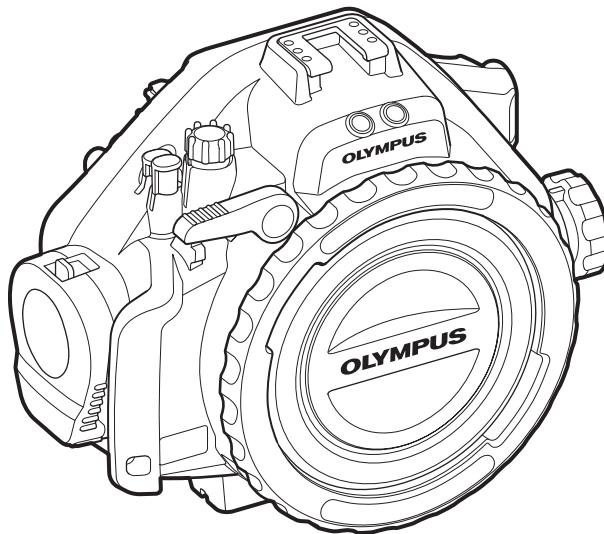


OLYMPUS®

PT-EP08



Uputstvo za upotrebu

SR

- Zahvaljujemo na kupovini podvodnog kućišta PT-EP08 (u daljem tekstu kućište).
- Molimo Vas da pažljivo pročitate ovo Uputstvo za upotrebu i da koristite proizvod bezbedno i pravilno. Molimo Vas da posle čitanja, sačuvate ovo Uputstvo za upotrebu radi informacije.
- Nepravilna upotreba može da izazove oštećenje fotoaparata u kućištu usled curenja vode i možda neće biti moguće izvršiti popravku.
- Izvršite kontrolu pre upotrebe kao što je opisano u ovom Uputstvu.

Uvod

- Zabranjuje se neovlašćeno umnožavanje ovog uputstva u potpunosti ili delimično, osim za privatnu upotrebu. Najstrožije se zabranjuje neovlašćeno reproducovanje.
- OLYMPUS IMAGING CORP. ne snosi nikakvu odgovornost za gubitak dobiti ili potraživanja trećih lica u slučaju oštećenja, koje je nastalo nepravilnom upotreboom ovog proizvoda.

Molimo Vas da pročitate sledeće tačke pre upotrebe

- Ovo kućište je precizni uređaj, koji je namenjen za upotrebu u vodi do 45 m dubine. Molimo Vas da ga pažljivo koristite.
- Molimo Vas da ispravno koristite kućište nakon što ste dovoljno dobro razumeli sadržaje ovog Uputstva u vezi rukovanja sa kućištem, kontrolom pre upotrebe, održavanjem i skladištenjem posle upotrebe.
- OLYMPUS IMAGING CORP. ne snosi nikakvu odgovornost za nezgode koje su nastale zbog potapanja digitalnog fotoaparata u vodu. Pored toga, neće biti nadoknađeni troškovi koji su nastali zbog oštećenja unutrašnjih materijala ili gubitka snimljenih sadržaja usled ulaska vode u fotoaparat.
- OLYMPUS IMAGING CORP. neće platiti nadoknadu za nezgode (povrede ili materijalnu štetu) za vreme upotrebe.

Za bezbednu upotrebu

U ovom uputstvu za upotrebu se nalaze razni slikovni simboli za ispravnu upotrebu proizvoda i sprečavanje opasnosti za korisnika i druge osobe, kao i za sprečavanje oštećenja imovine. Ti slikovni simboli i njihova značenja su prikazani u nastavku.

 UPOZORENJE	Ovaj slikovni simbol ukazuje na sadržaj koji se odnosi na pretpostavku moguće smrti ili ozbiljne povrede u slučaju upotrebe bez obraćanja pažnje na ovu oznaku.
 PAŽNJA	Ovaj slikovni simbol ukazuje na sadržaje koji se odnose na pretpostavku moguće povrede ili oštećenja imovine u slučaju upotrebe bez obraćanja pažnje na ovu oznaku.



UPOZORENJE

- ① Čuvajte ovaj proizvod izvan dohvata novorođenčadi, beba i dece. Postoji mogućnost nastanka sledećih vidova nezgoda.
 - Povreda od bacanja na telo sa visine.
 - Povreda delova tela koji mogu da se zaglave u delove koji se otvaraju i zatvaraju.
 - Gutanje sitnih delova, O-prstena, silikonske masti i silicijum gela. Molimo Vas da se smesta obratite lekaru, ako je progutan bilo koji deo.
- ② Nemojte da smeštate digitalni fotoaparat sa umetnutim baterijama u ovaj proizvod.
Skladištenje sa umetnutom baterijom može da dovede do curenja tečnosti baterije ili opasnosti od požara.
- ③ Ako dođe do curenja vode kada je fotoaparat montiran u ovom proizvodu, onda bateriju brzo izvadite iz fotoaparata. Postoji mogućnost nastanka vatre i eksplozije od stvaranja gasa vodonika.
- ④ Ovaj proizvod je izrađen od smole. Postoji mogućnost da povrede nastanu usled lomljenja proizvoda jakim udarcem kamenom ili drugim tvrdim predmetima. Molimo Vas da proizvod pažljivo koristite.



PAŽNJA

- ① Nemojte da rastavljate ili modifikujete ovaj proizvod. To može da izazove curenje vode ili oštećenje. Ne snosimo nikakvu odgovornost za oštećenje u slučaju gubitka podataka slike usled rastavljanja, popravke ili modifikacije, itd. bilo kojeg dela kojeg nije postavio OLYMPUS IMAGING CORP.
- ② Upotreba ili skladištenje proizvoda na sledećim mestima može da izazove nepotpun rad, defekte, oštećenje, požar, unutrašnje zamagljivanje ili curenje vode. To treba da izbegavate.
 - Mesta gde su visoke temperature, poput mesta pod direktnom sunčevom svetlosti, u automobilu, itd.
 - Mesta u blizini vatre
 - U vodi preko 45 m dubine
 - Mesta koja su podložna vibracijama
 - Mesta gde je visoka temperatura i vlažnost ili gde su ekstremne promene temperature
 - Mesta gde ima isparljivih supstanci
- ③ Otvaranje i zatvaranje na mestima gde ima puno peska, prašine ili prljavštine može da nauđi karakteristici vodonepropustnosti i da izazove curenje vode. To treba da izbegavate.
- ④ Ovaj proizvod nije kućište za ublažavanje udaraca na fotoaparatu u proizvodu. Digitalni fotoaparat može da se ošteći kada ovaj proizvod sa digitalnim fotoaparatom u njemu podleže udarcima ili ako su u njega stavljeni teški predmeti. Molimo Vas da proizvod pažljivo koristite.
- ⑤ Nemojte da koristite sledeće hemikalije u svrhu čišćenja, antikorozivne zaštite, sprečavanja zamagljivanja, popravke ili u bilo koje druge svrhe. Ukoliko se direktno ili indirektno koriste za kućište (dok su u stanju isparavanja) može da nastane pucanje pod visokim pritiskom ili drugi problemi.

Hemikalije koje ne treba koristiti	Objašnjenje
Isparljivi organski rastvori, hemijski deterđenti	Nemojte da čistite kućište alkoholom, benzinom, razređivačem ili drugim isparljivim organskim rastvorima ili hemijskim deterđentima, itd. Za čišćenje je sasvim dovoljno koristiti samo vodu ili mlaku vodu.
Antikorozivno sredstvo	Nemojte da koristite antikorozivna sredstva. Za pranje metalnih delova dovoljno je koristiti samo vodu, jer su ti delovi izrađeni od nerđajućeg čelika ili mesinga.
Komercijalna sredstva za odmagljivanje	Nemojte da koristite komercijalna sredstva za odmagljivanje. Uvek koristite specificirani silikagel kao sredstvo za sušenje.
Mast, osim specificirane silikonske masti	Koristite samo specificiranu silikonsku mast za O-prsten, jer se inače površina O-prstena može oštetiti i može da dođe do curenja vode.
Lepak	Nemojte da koristite lepak u svrhu popravke ili druge svrhe. Kada je potrebno izvršiti popravku, molimo Vas da se obratite distributeru ili servisu OLYMPUS IMAGING CORP.

- ⑥ Skakanje u vodu sa kućištem u rukama, bacanje kućišta u vodu sa čamca ili broda i drugo grubo rukovanje može da izazove curenje vode. Molimo Vas da ga pažljivo koristite kada se daje iz ruke u ruku, itd.
- ⑦ Ako se unutrašnjost kućišta ili fotoaparata skvasi zbog curenja vode, itd., odmah obrišite svu vlagu i obratite se Vašem lokalnom servisu ili distributeru.
- ⑧ Pazite da ne primenite prekomernu silu na točkić za zumiranje ili na ležište stativa.
- ⑨ Molimo Vas da O-prsten skinete kada putujete avionom. Inače kućište neće moći da se otvorи zbog vazdušnog pritiska.
- ⑩ Radi bezbedne upotrebe digitalnog fotoaparata u ovom proizvodu, molimo Vas da pažljivo pročitate "Uputstvo za upotrebu" digitalnog fotoaparata.
- ⑪ Prilikom zatvaranja ovog proizvoda, pazite da se strane čestice ne prilepe za O-prsten i kontaktну površinu. Može da nastane curenje vode.
- ⑫ Kada se digitalni fotoaparat nalazi u kućištu, ne možete da pravite slike samo korišćenjem ugrađenog blica fotoaparata.

Sadržaj

Uvod	1
Molimo Vas da pročitate sledeće tačke pre upotrebe	1
Za bezbednu upotrebu	1
1.Pripreme	6
Proverite sadržaj ambalaže	6
Nazivi delova.....	7
Upotreba isporučene/opcione dodatne opreme	8
Postavljanje i demontaža senila za ekran	8
Montaža i demontaža poklopca tela	8
Montaža i demontaža ulaza objektiva (PPO-EP01: prema izboru).....	9
2.Kontrola kućišta pre upotrebe	10
Kontrola pre upotrebe	10
3.Smeštanje digitalnog fotoaparata u kućište	11
Kontrola digitalnog fotoaparata	11
Otvaranje kućišta	12
Postavljanje blica na fotoaparat	12
Smeštanje digitalnog fotoaparata.....	13
Utvrđivanje pravilnog smeštanja fotoaparata u kućište	13
Zatvaranje kućišta	14
Provera rada fotoaparata u kućištu	14
Ispitivanje vodonepropustnosti	15
4.Kako povezati podvodni blic	16
Povezivanje podvodnog fiber optičkog kabla	16
5.Fotografisanje ispod vode.....	17
Kako izabrati režime snimanja	17
Režimi podvodnog snimanja	17
6.Rukovanje kućištem posle snimanja.....	18
Brisanje vodenih kapi	18
Vađenje digitalnog fotoaparata iz kućišta.....	18
Pranje kućišta samo vodom	18
Sušenje kućišta	19
7.Održavanje funkcije vodonepropustnosti.....	20
Demontaža O-prstena	20
Otklanjanje peska, prljavštine, itd.....	20
Montaža O-prstena	20
Kako naneti mast na O-prsten	21
Zamena potrošnih proizvoda.....	22

8.Dodatak	23
Specifikacije	23
Isporučena dodatna oprema za PT-EP08.....	23
Dodatna oprema prema izboru	23
Isporučena dodatna oprema za PPO-EP01 (prema izboru)	23

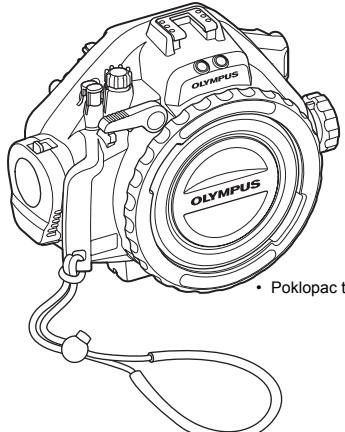
1. Pripreme

Proverite sadržaj ambalaže

Proverite da li je sva dodatna oprema u kutiji.

Obratite se Vašem distributeru ako nedostaje nešto od dodatne opreme ili ako je oštećena.

- Telo kućišta
(Proverite da li je O-prsten montiran.)

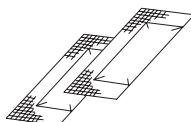


- Poklopac tela
- Traka za nošenje oko ruke

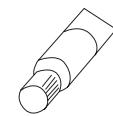
- Senilo za ekran



- Silikagel (1gr.)



- Skidač za O-prsten



- Silikonska mast

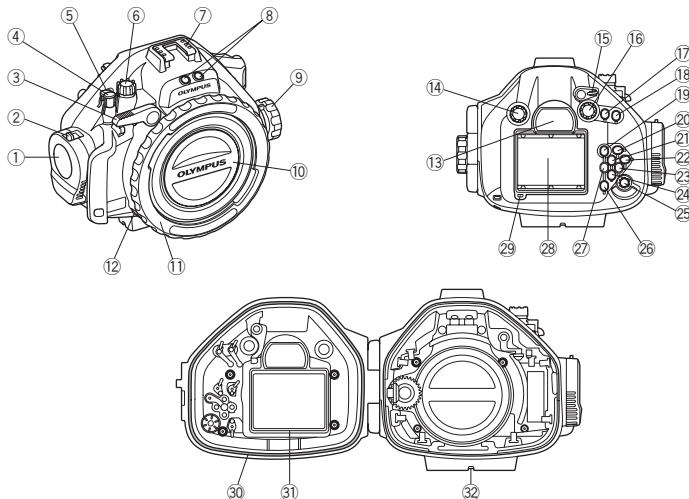
- Uputstvo za upotrebu (ovo uputstvo)

OPREZ:

Posle kupovine proizvoda, obavezno ga održavajte iako je u sasvim novom stanju. Zanemarivanje održavanja može za posledicu imati curenje vode.

Za način održavanja kućišta, pogledajte str. 20.

Nazivi delova



- | | | | |
|------------------------------------|--|--|----------------------------------|
| ① Točkić za otvaranje/zatvaranje | ⑫ Klizno osiguranje 2 | *⑯ Glavni točkić | *⑳ Dugme sa poprečnim kurzorom ► |
| ② Klizno osiguranje | ⑬ Prozor električnog tražila | *⑰ Dugme □ (za reprodukciju) | *㉔ Dugme sa poprečnim kurzorom ▼ |
| *③ Ručka zatvarača | *⑭ Točkić za režim | *⑱ Dugme Fn1 | *㉕ Dugme ON/OFF |
| *④ Dugme Fn2 | *⑮ □ (LV) ručka | *⑲ Dugme MENU | *㉖ Dugme ┌ (za brisanje) |
| *⑤ Dugme ● (za snimanje) | *⑯ Glavni točkić | *⑳ Dugme INFO (prikaz informacija na displeju) | *㉗ Dugme sa poprečnim kurzorom ◀ |
| *⑥ Sporedni točkić | *⑰ Dugme □ (za reprodukciju) | *㉑ Dugme sa poprečnim kurzorom ▲ | ㉘ Prozor ekrana |
| ⑦ Postolje za dodatnu opremu | *⑱ Dugme Fn1 | *㉒ Dugme OK | ㉙ Senilo za ekran |
| ⑧ Otvor za fiber optički kabl, čep | *⑲ Dugme MENU | | ㉚ O-prsten (POL-EP01) |
| ⑨ Točkić za zumiranje | *⑳ Dugme INFO (prikaz informacija na displeju) | | ㉛ Unutrašnje senilo za ekran |
| ⑩ Poklopac tela | *㉑ Dugme sa poprečnim kurzorom ▲ | | ㉜ Ležište stative |
| ⑪ Ulažni prsten | *㉒ Dugme OK | | |

Napomena:

Operativni delovi kućišta koji su označeni znakom * odgovaraju operativnim delovima digitalnog fotoaparata. Kada rade operativni delovi kućišta, onda će da rade odgovarajuće funkcije digitalnog fotoaparata. Za više informacija o funkcijama, pročitajte uputstvo za upotrebu digitalnog fotoaparata.

Upotreba isporučene/opcione dodatne opreme

Postavljanje i demontaža senila za ekran

■ Postavljanje

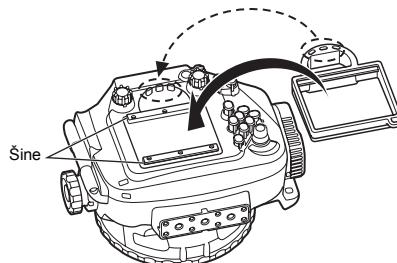
Umetnute senilo za ekran u šine iznad i ispod prozora ekrana, kao što je prikazano na slici jedno za drugim.

Zatim umetnute gornji deo senila za ekran u ispušteni deo.

■ Demontaža

Skinite senilo za ekran sa šina iznad i ispod prozora ekrana jedno za drugim, tako što ćete proširiti senilo za ekran.

Zatim skinite gornji deo senila za ekran.



Montaža i demontaža poklopca tela

■ Montaža

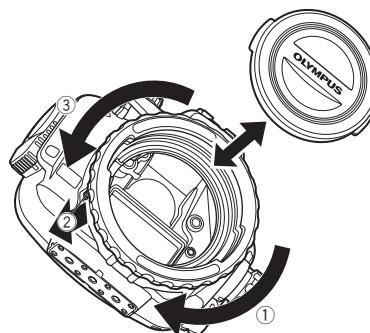
Umetnute ispušteni deo na levoj i desnoj strani poklopca tela u udubljeni deo ulaznog prstena.

Zatim okrenite ulazni prsten (①) da ga zaključate.

■ Demontaža

Okrećite ulazni prsten (③), dok povlačite klizno osiguranje ulaznog prstena (②).

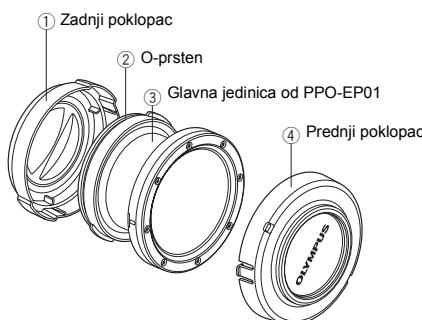
Zatim skinite poklopac tela.





Montaža i demontaža ulaza objektiva (PPO-EP01: prema izboru)

Ovo kućište može da se koristi kada se montira vodonepropusni ulaz za objektiv na prednji deo kućišta.



Umetnите deo projekcije prednjeg poklopca u udubljeni deo prstena objektiva.

■ Postavljanje

Umetnute deo ▲ (①) ulaza objektiva u udubljeni deo na levoj strani ulaznog prstena.

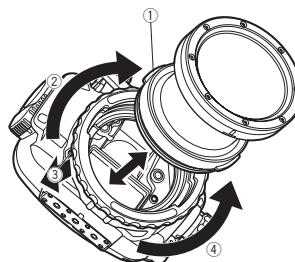
Zatim okrenite ulazni prsten (②) da ga zaključate.

Osigurajte da je ulazni prsten zaključan.

■ Demontaža

Okrećite ulazni prsten (④), dok povlačite klizno osiguranje ulaznog prstena (③).

Zatim skinite ulaz objektiva.

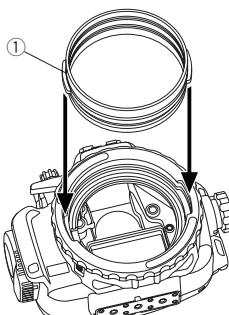


Napomena:

Ako koristite ulaz podvodnog objektiva za seriju PT-E, onda je potreban ulazni adapter (PAD-EP08: prema izboru).

Ako ga postavite, umetnute deo ▲ (①) ulaza objektiva u udubljeni deo na levoj strani ulaznog prstena.

Za postavljanje ulaza objektiva, pročitajte uputstvo za upotrebu ulaza objektiva.



2. Kontrola kućišta pre upotrebe

Kontrola pre upotrebe

Ovo kućište je podleglo detaljnoj kontroli kvaliteta delova tokom procedure izrade i u toku sastavljanja su izvršeni detaljni pregledi funkcija. Uz to je pomoću ispitivača za ispitivanje pod pritiskom vode izvršeno testiranje pod pritiskom vode svih proizvoda, radi potvrđivanja da je rad u skladu sa specifikacijama.

Međutim, u zavisnosti od uslova nošenja i skladištenja, statusa održavanja, itd., može doći do oštećenja funkcije vodonepropustnosti.

Uvek izvršite sledeće kontrole pre upotrebe.

Kontrola pre upotrebe

- ① Pre smeštanja digitalnog fotoaparata u kućište, prazno kućište potopite i utvrdite da ne propušta vodu. Ako je to teško izvesti, curenje vode može da se istestira putem "Ispitivanje vodonepropustnosti" (str. 15).
 - ② Glavni uzroci curenja vode su sledeći:
 - ako ste zaboravili da stavite O-prsten
 - deo O-prstena ili ceo O-prsten se nalazi izvan specificiranog žleba.
 - ako je O-prsten oštećen, napukao, ako je pogoršan ili deformisan
 - ako su na O-prstenu, u žlebu O-prstena ili na kontaktnoj površini O-prstena prilepljeni pesak, vlakna, dlake ili strane čestice.
 - ako su žleb ili kontaktna površina O-prstena oštećeni.
 - ako se traka ili silikagel prilikom zatvaranja kućišta zaglave.
- Izvršite testiranje posle otklanjanja gore navedenih uzroka.**

 OPREZ:

Ako se testiranjem pre upotrebe ispostavi curenje vode tokom normalnog rukovanja, nemojte da koristite kućište i obratite se Olympus servisu.

3. Smeštanje digitalnog fotoaparata u kućište

Kontrola digitalnog fotoaparata

Prekontrolišite digitalni fotoaparat pre nego što ga smestite u kućište.

1. Potvrda stanja napunjenoosti baterije

Baterije se ne mogu zameniti kada se koristi kućište. Pre upotrebe osigurajte da je baterija dovoljno napunjena.

2. Proverite koliko slika još možete napraviti

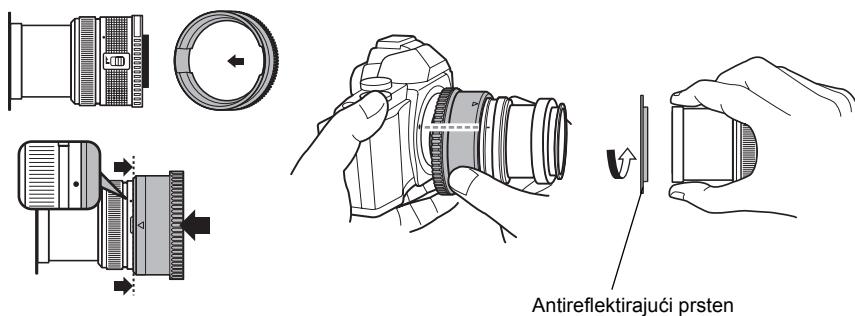
Proverite da li u medijumu za odlaganje slika ima dovoljno prostora za količinu slika koje želite da napravite.

3. Skinite traku, kapu objektiva i filter sa fotoaparata.

Ako se digitalni fotoaparat smesti u kućište bez prethodnog skidanja trake i poklopca objektiva, onda se kućište ne može pravilno zatvoriti i može da propušta.

4. Pričvrstite uređaj za zumiranje (prema izboru) i antireflektirajući prsten (prema izboru).

Primer objektiva 14-42mm IIR



Za više informacija, pročitajte uputstvo za upotrebu o uređaju za zumiranje i antireflektirajućem prstenu.

	Uredaj za zumiranje	Antireflektirajući prsten
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm	PPZR-EP01	POSR-EP01
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm II/IIR	PPZR-EP02	POSR-EP03
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm	PPZR-EP02	POSR-EP02
M.ZUIKO DIGITAL 45mm	-	POSR-EP03/POSR-EP05

* M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm može da se koristi bez upotrebe uređaja za zumiranje i antireflektirajućeg prstena ako je verzija tela fotoaparata 1.2 ili starija. Kada koristite ovaj objektiv, postavite prsten za zumiranje na poziciju "E-ZOOM".

Kada je izabran režim za podvodno fotografisanje (str. 17), pozicija zumiranja je fiksirana.

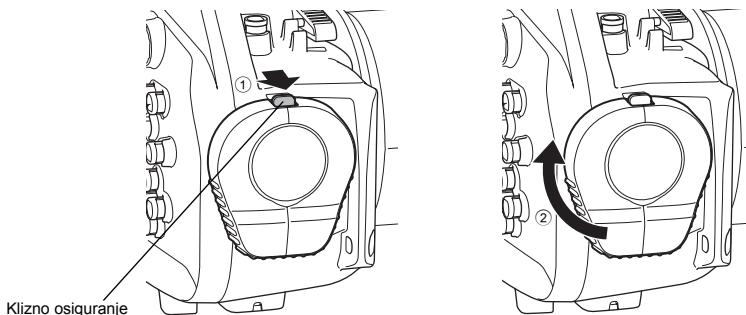
Podvodno snimanje pod širokim uglom: Stanje pod maksimalno širokim uglom /

Podvodno makro snimanje: Stanje maksimalne telefotografije

5. Isključite električno tražilo.

Otvaranje kućišta

- ① Povucite i držite klizno osiguranje prema smeru strelice (①) i otvorite točkić za otvaranje/zatvaranje u smeru kazaljke na satu (②).
- ② Pažljivo otvorite zadnji poklopac kućišta.



⚠ OPREZ:

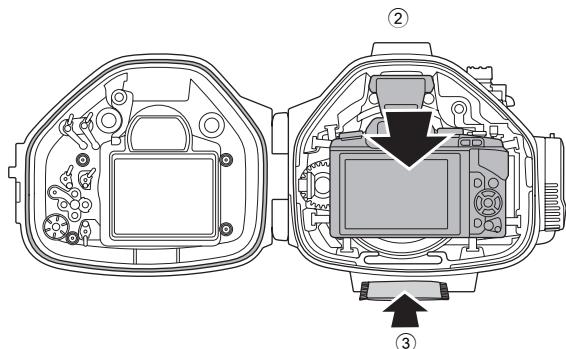
Nemojte da primenjujete prekomernu silu prilikom okretanja točkića za otvaranje/zatvaranje. Na taj način točkić se može oštetiti.

Postavljanje blica na fotoaparat

Postavite blic koji je isporučen sa fotoaparatom.
Nemojte da podignite deo za emitovanje svetlosti.

Smeštanje digitalnog fotoaparata

- ① Osigurajte da je digitalni fotoaparat ISKLJUČEN.
- ② Pažljivo smestite digitalni fotoaparat u kućište.
- ③ Umetnute kesicu silikagela (1gr.) između dna digitalnog fotoaparata i kućišta.
Kesica silikagela služi za sprečavanje zamagljivanja.



OPREZ:

- Kesica silikagela će biti zahvaćena kada je kućište zatvoreno i počeće da curi voda.
- Svojstvo upijanja će se pogoršati, ako se silikagel jednom upotrebii. Uvek zamenite silikagel kada zatvarate i otvarate kućište.

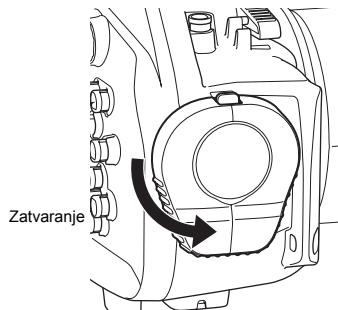
Utvrđivanje pravilnog smeštanja fotoaparata u kućište

Proverite sledeće pre zatvaranja kućišta:

- Da li je digitalni fotoaparat pravilno smešten u kućište?
- Da li je silikagel umetnut na specificirano mesto?
- Da li je O-prsten na otvoru kućišta pravilno pričvršćen?
- Da li na O-prstenu, kontaktnoj površini O-prstena ili na prednjem poklopcu ima prljavštine ili stranih čestica?
- Da li je izvršeno ispitivanje funkcije vodonepropustnosti? (za više informacija o ispitivanju, pogledajte "Održavanje funkcije vodonepropustnosti" (str. 20) u ovom uputstvu.)

Zatvaranje kućišta

- ① Pažljivo zatvorite kućište, dok podešavate montažnu projekciju zadnjeg poklopca i žleba.
- ② Okrenite točkić za otvaranje/zatvaranje u suprotnom smeru kazaljke na satu.
 - Kućište je zatvoreno.



OPREZ:

- Kućište se neće zatvoriti, ako točkić za otvaranje/zatvaranje nije potpuno okrenut. To će izazvati curenje vode.
- Zatvorite zadnji poklopac kućišta, tako da se poklopac objektiva ili traka senila za ekran ne zahvate. Ukoliko se zahvate, to može rezultirati curenjem vode.

Provera rada fotoaparata u kućištu

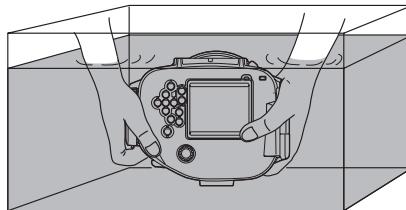
Posle zatvaranja kućišta proverite da li fotoaparat normalno radi.

- Pritisnite dugme ON/OFF na kućištu i potvrdite da se fotoaparat UKLJUČUJE/ISKLJUČUJE.
- Okrenite točkić za režim na kućištu i potvrdite da se režim fotoaparata pravilno uključuje.
- Pritisnite ručku zatvarača na kućištu i potvrdite da se zatvarač fotoaparata oslobađa.
- Isprobajte točkić za zumiranje na kućištu i potvrdite da se upravlja objektivom fotoaparata.
- Isprobajte drugu kontrolnu dugmad na kućištu i potvrdite da fotoaparat pravilno funkcioniše prema nameni.

Ispitivanje vodonepropustnosti

Završno testiranje posle smeštanja fotoaparata je opisano u nastavku. Uvek izvršite ovo testiranje. To može da se izvede jednostavno u rezervoaru za vodu ili i u kadi. Potvrdite rad različitih dugmadi. Testiranje traje otprilike 5 minuta.

- Prvo potopite kućište samo 3 sekunde i proverite da li voda, itd. ulazi u kućište.
- Zatim potopite kućište 30 sekundi i proverite da li voda, itd. ulazi u kućište.
- Onda potopite kućište 3 minute, pomerajte svu dugmad i ručke i proverite sledeće:
 - proverite da li su kapi vode ušle u kućište.
 - proverite da li je kućište zamagljeno izunutra.
 - proverite da li je voda ušla u kućište.
- Ako se unutrašnjost kućišta zamagli ili u kućištu ima kapi vode, ponovite održavanje O-prstena i izvršite testiranje vodonepropustnosti.



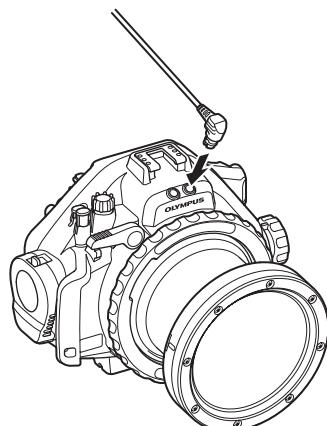
4. Kako povezati podvodni blic

Povezivanje podvodnog fiber optičkog kabla

Za spajanje podvodnog blica UFL-2 (prema izboru) sa kućištem pomoću podvodnog fiber optičkog kabla (prema izboru: PTCB-E02), sledite sledeće postupke.

Kako povezati podvodni fiber optički kabl

- ① Skinite čep sa otvora podvodnog fiber optičkog kabla.



- ② Stavite utikač podvodnog fiber optičkog kabla u njegov otvor.

Podešavanje digitalnog fotoaparata

Podesite RC režim fotoaparata na ON, tako da je ugrađeni blic fotoaparata aktiviran.

Ako koristite UFL-2, okrenite RC režim na OFF.

Za više informacija, pogledajte uputstvo za upotrebu UFL-2.

Ako koristite UFL-1, priključite fiber optički kabl na isti način.

Okrenite RC režim fotoaparata na OFF.

5. Fotografisanje ispod vode

Kako izabrati režime snimanja

Možete jednostavno da podešite režim za podvodno fotografisanje, da biste odredili dugme funkcije digitalnog fotoaparata.

Izaberite [/] u [MENU] ⇒ [] od [] ⇒ [] Funkcija ili [] Funkcija u [Funkcija Dugmeta] i onda pritisnite dugme OK.

* [prikaz menija] od [] i [MENU] mora da bude podešen na ON.

Napomena:

- Pritisnite dugme Fn1 (Fn2) za biranje između režima podvodnog snimanja pod širokim uglom i režima podvodnog makro snimanja.
- Okrenite točkić/dugme za režim, da bi se režim podvodnog snimanja privremeno deaktivirao. Pritisnite dugme Fn1 (Fn2) ponovo, da bi se režim podvodnog snimanja ponovo aktivirao.
- Međutim, u režimima SCN, ART, iAUTO i snimanja filma, fotoaparat neće biti prebačen u režim podvodnog snimanja pritiskom na dugme Fn.

Za više informacija, pročitajte uputstvo za upotrebu digitalnog fotoaparata.

Režimi podvodnog snimanja

■ Podvodno snimanje pod širokim uglom

Pogodno za snimanje scena koje se protežu u širokom rasponu, kao npr. kada jato riba pliva u vodi. Plave boje u pozadini su živopisno reprodukovane.

■ Podvodno makro snimanje

Pogodno za snimanje malih riba i drugih podvodnih stvorenja iz blizine. Prirodne podvodne boje su precizno reprodukovane.

Napomena:

Kada snimate filme može da se snimi zvuk rada fotoaparata.

6. Rukovanje kućištem posle snimanja

Brisanje vodenih kapi

Posle podvodnog snimanja obrišite sve kapi vode sa kućišta. Za pažljivo brisanje vlage sa šarnira između prednjih i zadnjih poklopaca, ručke zatvarača i točkića za otvaranje/zatvaranje upotrebite komprimovani vazduh ili meku tkaninu koja ne sadrži lan.



OPREZ:

Kada se otvori kućište, u kućište može da uđe voda koja ostane između prednjeg i zadnjeg poklopca. Molimo Vas da ova područja pažljivo obrišete.

Vađenje digitalnog fotoaparata iz kućišta

Pažljivo otvorite kućište i izvadite digitalni fotoaparat.



OPREZ:

- Prilikom otvaranja kućišta pazite da u kućište i/ili na fotoaparat ne dođe voda izvana (npr. kapi vode sa kose ili ronilačkog odela!)
- Pre otvaranja kućišta osigurajte da su Vam ruke ili rukavice potpuno čiste (da nisu uprljane peskom, vlaknima, itd.).
- Nikada nemojte da otvarate kućište na mestima gde bi mogla da pljusne ili prska voda ili gde bi vazduh naneo pesak ili prašinu. Ako to ne može da se izbegne, na primer ako se mora izvršiti zamena baterija ili memoriske kartice, onda zaštijite fotoaparat najlonom ili sličnim predmetom od vетra ili prskanja.
- Nikada nemojte da dirate digitalni fotoaparat i/ili bateriju kada su Vam ruke mokre od morske vode.

Pranje kućišta samo vodom

Posle upotrebe, kada izvadite fotoaparat, ponovo zatvorite kućište i operite ga što pre obilnom količinom vode.

Posle upotrebe u morskoj vodi, efikasno je da kućište određeno vreme (od 30 minuta do sat vremena) potopite samo u čistu vodu, da bi se skinula so.



OPREZ:

- Curenje vode iz kućišta može da nastane ako se lokalno primeni voda pod visokim pritiskom. Pre pranja kućišta vodom, izvadite digitalni fotoaparat.
- Pomerajte ručku zatvarača i raznu dugmad proizvoda u čistoj vodi, da bi se skinula so sa osovinica. Nemojte da rastavljate radi čišćenja.
- Funkcija se može pogoršati, ako ostavite so na kućištu. Uvek isperite so posle upotrebe.

Sušenje kućišta

Posle pranja samo čistom vodom, obrišite sve kapi vode tkaninom koja ne sadrži lan i na kojoj nema soli i u potpunosti osušite kućište na dobro provetrenom mestu u senci.

OPREZ:

Nemojte da primenite topli vazduh iz fena ili slično da biste osušili kućište i ne izlažete kućište na direktnoj sunčevoj svjetlosti, jer bi se time moglo ubrzati pogoršanje stanja i deformacija kućišta, kao i kvar O-prstena, što dovodi do curenja vode.

Prilikom brisanja kućišta pazite da se kućište ne ogrebe.

7. Održavanje funkcije vodonepropustnosti

O-prsten je potrošni proizvod. Pre svake upotrebe, izvršite pravilno održavanje. Obavezno uvek izvršite održavanje O-prstena, kao što je opisano u nastavku. Zanemarivanje održavanja može za posledicu imati curenje vode.

Izvršite održavanje na mestu gde nema peska ili prašine i posle pranja i brisanja ruku.

Demontaža O-prstena

Otvorite kućište (otvor objektiva) i skinite O-prsten.

Postupak

- ① Umetnute skidač za O-prsten u razmak između O-prstena i stenke žleba za O-prsten.
- ② Podesite vrh skidača za O-prsten ispod O-prstena. (Pazite da ne oštetite žleb vrhom skidača za O-prsten.)
- ③ Podignite O-prsten, uhvatite ga vrhovima prstiju i izvucite ga iz kućišta.

Otklanjanje peska, prljavštine, itd.

Nakon što ste vizuelno prekontrolisali da je otklonjena prljavština sa O-prstena, proverite da li se prilepio pesak ili druge strane čestice, kao i da li se O-prsten ošteto ili napukao, tako to ćeće vrhovima prstiju blago pritisnuti celi obod O-prstena.

Skinite prilepljene strane čestice sa žleba O-prstena čistom tkaninom ili pamučnim tupferom. Takođe očistite sav pesak ili prljavštinu sa svih delova kućišta koji su u kontaktu sa O-prstenum.

OPREZ:

- Kada se koristi oštar predmet za skidanje O-prstena ili za čišćenje unutrašnjeg područja žleba O-prstena, kućište i O-prsten mogu da se oštete i to može da prouzrokuje curenje vode.
- Pazite da ne raslegnete O-prsten kada ga proveravate vrhovima prstiju.
- Za čišćenje O-prstena nemojte nikada da koristite alkohol, razredivač ili slične rastvore ili hemijske deterdžente. O-prsten će se upotrebotom takvih hemikalija najverovatnije ošteti ili će se njegovo stanje ubrzano pogoršati.

Montaža O-prstena

Utvrđite da nema prilepljenih stranih čestica, nanesite tanki sloj masti, koji je sastavni deo dodatne opreme, na O-prsten i u žleb. Istovremeno utvrđite da O-prsten ne strši iz žleba.

Kada zatvarate proizvod, pazite da se dlake, vlakna, zrna peska ili strane čestice ne prilepe na O-prsten i na kontaktну površinu (na prednjem poklopcu). Čak samo jedna dlaka ili zrno peska može da prouzrokuje curenje vode. Molimo Vas da to pažljivo prekontrolišete.

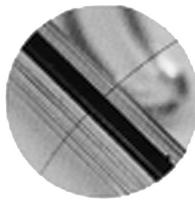
Kako naneti mast na O-prsten

① Nanesite isključivo ekskluzivno Olympus mazivo na svaki O-prsten.		Osigurajte da Vam prsti i O-prsten nisu prijavljeni, onda istisnite otrplike 5 mm maziva na prste. (5 mm je najpogodnija mera.)
② Razmažite mazivo po celom obodu O-prstena sa 3 prsta. Pazite da ne primenite prekomernu silu, jer se O-prsten tako može rastegnuti.		Razmažite mast po celom obodu O-prstena sa 3 prsta. Pazite da ne primenite prekomernu silu, jer se O-prsten tako može rastegnuti.
③ Proverite da O-prsten nije ogreban ili deformisan.		Posle nanošenja maziva, proverite vizuelno i dodirom da O-prsten nije ogreban i da mu je površina ravna. Ako je na bilo koji način oštećen, zamenite ga sasvim novim O-prstenom.

⚠ OPREZ:

- Kada otvorite kućište pre i posle snimanja, uvek izvršite održavanje funkcije vodonepropoistnosti. Zanemarivanje održavanja može za posledicu imati curenje vode.
- Kada se kućište ne koristi duže vremena, skinite O-prsten sa žleba, radi izbegavanja deformisanja istog, nanesite tanak sloj silikonske masti i odložite ga u čistu plastičnu kesu ili tome slično.

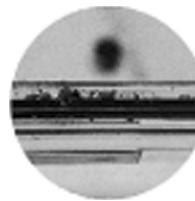
Primeri prilepljenih stranih čestica na O-prstenu



Dlaka



Vlakna



Zrna peska

Zamena potrošnih proizvoda

- O-prsten je potrošni proizvod. Bez obzira na to koliko se puta kućište koristilo, preporučuje se da se najmanje jednom godišnje O-prsten zameni novim.
- Stanje O-prstena se ubrzano pogoršava zavisno od uslova upotrebe i skladištenja. Ako ima naznaka oštećenja, napuklina ili ako je O-prsten izgubio elastičnost, zamenite ga i pre nego što istekne godina dana.

 OPREZ:

- Molimo Vas da upotrebite silikonsku mast, silikagel i O-prsten isključivo od firme Olympus.
- Nemojte sami pokušavati da zamenite O-prsten.
- Preporučujemo da vršite periodičnu kontrolu.

8. Dodatak

Specifikacije

■ Podvodno kućište PT-EP08

Raspoloživi modeli	Digitalni fotoaparat Olympus E-M5
Otpor pritiska	Dubina do 45 m
Osnovni materijali	Osnovno telo: polikarbonat O-prstenovi: silikonska guma
Dimenzije	Širina 201 mm × visina 163 mm × dubina 114 mm
Težina	1,030 gr. (bez ulaza objektiva, fotoaparata i dodatne opreme)
Težina ispod vode	Približno –15 gr. (sa fotoaparatom, objektivom (14-42mm IIR), uređajem za zumiranje, antireflektirajućim prstenom, baterijom i medijskom karticom) (u slatkoj vodi)

* Zadržavamo pravo na promenu spoljašnjeg izgleda i specifikacija bez obaveštenja.

Isporučena dodatna oprema za PT-EP08

O-prsten: POL-EP01

Silikonska mast: PSOLG-2

Silikagel: SILCA-5S

Senilo za ekran: PFUD-EP08

Poklopac tela: PBC-EP08

Dodatna oprema prema izboru

Silikonska mast: PSOLG-3

Podvodni fiber optički kabl: PTCB-E02

Postolje: PTBK-E01/PTBK-E02

Kratka ručica: PTS4-02/PTS4-03

Podvodni blic: UFL-2/UFL-1

Adapter za makro objektiv: PMLA-EP01

Makro objektiv za podvodna kućišta: PTMC-01

Uredaj za zumiranje: PPZR-EP01/PPZR-EP02

Antireflektirajući prsten: POSR-EP01/POSR-EP02/POSR-EP03/POSR-EP05

Podvodni adapter sa produžetkom: PAD-EP08

* Kada koristite kućište u kombinaciji sa postoljem PTBK-E01, onda je potrebno da pričvrstite odgovarajuće podloške u područje zavrтанja.

Ako imate postolje PTBK-E01 bez odgovarajućih spojenih podloški, onda Vas molimo da se обратите centru korisničke podrške.

■ Vodonepropusni ulaz objektiva PPO-EP01 (prema izboru)

Raspoloživa kućišta	PT-EP08
Otpor pritiska	Dubina do 45 m
Osnovni materijali	Osnovno telo: polikarbonat O-prsten: silikonska guma
Dimenzije	Maksimalni prečnik 120 mm × dubina 89 mm
Težina	Približno 440 gr. (bez dodatne opreme)

* Zadržavamo pravo na promenu spoljašnjeg izgleda i specifikacija bez obaveštenja.

Isporučena dodatna oprema za PPO-EP01 (prema izboru)

O-prsten: POL-E01

Silikonska mast: PSOLG-2

Poklopac zadnjeg ulaza: PRPC-EP01

Prednji poklopac (tela): PBC-EP01

Dodatna oprema može da se kupi zasebno. Ne mogu da se koriste proizvodi modela koji nisu gore navedeni.

MEMO



MEMO

MEMO



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm
(Monday to Friday) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympusamerica.com/digital>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER*: **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands,
Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an
additional prefix to +800 numbers.

For all European Countries not listed and in case that you can't get connected
to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 4899**

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)